

New York  
Times  
Bestseller

# TWÓRCZA KRADZIEŻ

10 PRZYKAZAŃ KREATYWNOŚCI

AUSTIN KLEON

charyzma  
sensus.pl 

Tytuł oryginału: Steal Like an Artist: 10 Things Nobody Told You About Being Creative

Tłumaczenie: Maksymilian Gutowski

ISBN: 978-83-246-6588-4

Copyright © 2012 by Austin Kleon

Illustration copyright © 2012 by Austin Kleon

All rights reserved. No portion of this book may be reproduced — mechanically, electronically, or by any other means, including photocopying — without written permission of the publisher.

Polish edition copyright © 2013 by Helion S.A.

All rights reserved.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Nieautoryzowane rozpowszechnianie całości lub fragmentu niniejszej publikacji w jakiegokolwiek postaci jest zabronione. Wykonywanie kopii metodą kserograficzną, fotograficzną, a także kopiowanie książki na nośniku filmowym, magnetycznym lub innym powoduje naruszenie praw autorskich niniejszej publikacji.

Wszystkie znaki występujące w tekście są zastrzeżonymi znakami firmowymi bądź towarowymi ich właścicieli.

Autor oraz Wydawnictwo HELION dołożyli wszelkich starań, by zawarte w tej książce informacje były kompletne i rzetelne. Nie biorą jednak żadnej odpowiedzialności ani za ich wykorzystanie, ani za związane z tym ewentualne naruszenie praw patentowych lub autorskich. Autor oraz Wydawnictwo HELION nie ponoszą również żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikłe z wykorzystania informacji zawartych w książce.

Materiały graficzne na okładce zostały wykorzystane za zgodą iStockPhoto Inc.

Drogi Czytelniku!

Jeżeli chcesz ocenić tę książkę, zajrzyj pod adres

<http://sensus.pl/user/opinie/twokra>

Możesz tam wpisać swoje uwagi, spostrzeżenia, recenzję.

Wydawnictwo HELION

ul. Kościuszki 1c, 44-100 GLIWICE

tel. 32 231 22 19, 32 230 98 63

e-mail: [sensus@sensus.pl](mailto:sensus@sensus.pl)

WWW: <http://sensus.pl> (księgarnia internetowa, katalog książek)

Printed in Poland.

- [Kup książkę](#)
- [Poleć książkę](#)
- [Oceń książkę](#)

- [Księgarnia internetowa](#)
- [Lubię to! » Nasza społeczność](#)

# SPIIS TREŚCI

1. Kradnij jak prawdziwy artysta 11
2. Nie odkładaj pracy  
w oczekiwaniu na czas,  
kiedy „poznasz” siebie 31
3. Napisz książkę,  
którą chciałbyś przeczytać 47
4. Używaj rąk 53
5. Poboczne projekty  
i hobby są bezcenne 63

6. Rób fajne rzeczy i dziel się nimi 73
7. Nie jesteśmy już przypisani do ziemi 85
8. Bądź miły  
(świat jest małym miasteczkiem) 95
9. Bądź nudny  
(bez tego nie odwalisz swojej roboty) 109
10. Kreatywność, czyli redukcja 123

⑦

NIE JESTEŚMY  
JUŻ PRZYPISANI  
DO ZIEMI



# ZBUDUJ WŁASNY ŚWIAT

Swoje dziecięce lata spędziłem na polu kukurydzy w południowym Ohio. Zależało mi wtedy tylko na tym, żeby znaleźć się gdzieś, gdzie działo się cokolwiek.

Teraz mieszkam w teksańskim Austin. Całkiem modne miejsce. Wszędzie można trafić na artystów i pracowników kreatywnych, ale wiesz co? Powiedziałbym, że 90% moich mentorów i znajomych nie mieszka w Austin. Oni mieszkają *wszędzie*, a znam ich z internetu.

Innymi słowy, większość moich rozmyślań i dyskusji w środowisku artystycznym odbywa się online. Zamiast ograniczonej geograficznie sceny artystycznej mam kumpli na Twitterze i Czytnik Google.

Nie musisz się nigdzie przenosić, żeby wkroczyć w świat, w którym chcesz żyć. Nawet jeśli czujesz się stłamszony, za młody, za stary, spłukany czy przywiązany do miejsca — uszy do góry! Gdzieś jest jakaś społeczność, która Cię przyjmie.

Tymczasem, jeśli nie podoba Ci się świat, w którym istniejesz, możesz zbudować sobie własny. (Najlepiej załóż teraz jakieś słuchawki i puść kawałek *In My Room* zespołu Beach Boys). Otocz się swoimi ulubionymi książkami i przedmiotami. Przyklej coś do ściany. Stwórz własny świat.

Jak to ujął Franz Kafka: „Nie musisz wychodzić z domu. Usiądź przy biurku i wsłuchaj się. Nawet się nie wsłuchuj, tylko poczekaj. Nawet nie czekaj, tylko siedź cicho w samotności. Cały świat przyjdzie do Ciebie”. A Kafka urodził się wiek przed narodzinami internetu!

Wystarczy trochę miejsca i czasu, żeby sobie popracować; odrobina zamierzonej samotności i tymczasowego uwięzienia. Jeśli Twoje warunki mieszkalne na to nie pozwalają, to być może uda Ci się wejść w samotne uwięzienie na łonie natury. Kiedy byłem mały, mama zwykła mnie ciągnąć ze sobą do centrum handlowego. Zanim braliśmy się za właściwe zakupy, mama prowadziła mnie do księgarni i kupowała mi jakąkolwiek książkę, która mnie zainteresowała. Następnie szliśmy do sklepów, gdzie siadałem na krześle i czytałem swoją nową książkę, podczas gdy ona robiła zakupy. I tak przez wiele lat. Dużo czytałem.





Rozkoszuj się uwięzieniem

Teraz mam samochód i telefon komórkowy. Jestem ciągle połączony ze światem; brakuje mi samotności i uwięzienia. Dlatego właśnie do pracy dojeżdżam autobusem, mimo że samochodem jechałbym dwadzieścia minut krócej. Chodzę do fryzjera, u którego nie ma Wi-Fi, i czekam kilka godzin w kolejce. Nie wyciągam swojego laptopa na lotnisku. Przesiaduję w bibliotece.

Zawsze noszę ze sobą książkę, długopis i notes. Zawsze rozkoszuję się swoją samotnością i tymczasowym uwięzieniem.

# WYJDŹ Z DOMU

**„Oddalenie i inność są magiczną miksturą kreatywności.  
Dom jest taki sam, kiedy do niego wracamy,  
ale coś się zmieniło w naszej głowie  
— a to zmienia wszystko”.**

— *Jonah Lehrer*

To, że już nie jesteśmy przywiązani do ziemi, nie oznacza bynajmniej, że miejsce nie jest ważne. To, gdzie mieszkamy, wciąż ma znaczący wpływ na naszą pracę.

W jakimś momencie, kiedy to możliwe, musisz wyjść z domu. Zawsze możesz do niego wrócić, ale musisz go opuścić chociaż raz.

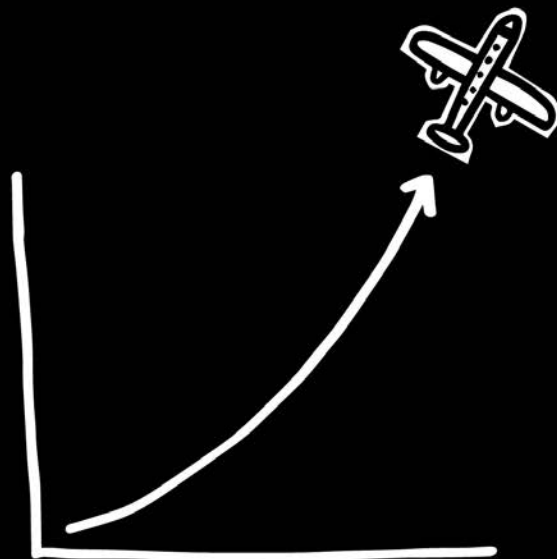
Codziennie otoczenie za bardzo rozleniwia umysł. Musisz go nieco rozbudzić. Musisz spędzić trochę czasu w innym miejscu, wśród ludzi, którzy robią rzeczy inaczej. Podróże sprawiają, że świat znowu wydaje nam się nowy, przez co nasz umysł musi trochę bardziej popracować.

Mieszkanie we Włoszech i Anglii w wieku 19 – 20 lat było dla mnie szczęśliwym okresem, który zdecydowanie zmienił moje życie, ale powinienem zwrócić uwagę, że obcych kultur nie trzeba koniecznie szukać za wielką wodą. Dla większości ludzi, którzy wychowali się tam, gdzie ja, Teksas może się wydawać równie obcy jak Mars. (Mieszkam tu od pewnego czasu, ale wciąż miewam wrażenie, że jestem na innej planecie).

Skoro wiemy, że trzeba opuścić dom, to dokąd powinniśmy się udać? Gdzie zamieszkać? Trzeba tu rozważyć wiele różnych czynników w odniesieniu do własnych potrzeb. Sam mam wrażenie, że zła pogoda przekłada się na lepszą sztukę. Kiedy nie chcesz wychodzić z domu, siedzisz na miejscu i pracujesz. Gdy mieszkałem w Cleveland, robiłem bardzo dużo podczas długich miesięcy okrutnej zimy. Tutaj, w Teksasie, całą pracę wykonuję przerażająco gorącym latem. (Zima w Cleveland i lato w Teksasie trwają mniej więcej tyle samo — pół roku).

Warto mieszkać wśród ciekawych ludzi, którzy nie są koniecznie kolegami po fachu. Przesiadując z samymi artystami i pisarzami, czuję się, jakbym uprawiał chów wsobny, więc staram się cieszyć towarzystwem zamieszkałych

Inspiracja



Odległość

licznie w Austin filmowców, muzyków i technomaniaków. Aha, no i jedzenie. Musi być dobre jedzenie. Musisz znaleźć miejsce, w którym się wykarmisz — twórczo, społecznie, duchowo i dosłownie.

Swój nowy dom też będziesz musiał od czasu do czasu opuszczać. Ostatecznie być może będziesz się musiał przeprowadzić na nowo. Na szczęście w dzisiejszych czasach wielu znajomych znajdziesz tam, gdzie ich ostatnio widziałeś — w internecie.

# PROGRAM PARTNERSKI

GRUPY WYDAWNICZEJ HELION

- 
1. ZAREJESTRUJ SIĘ
  2. PREZENTUJ KSIĄŻKI
  3. ZBIERAJ PROWIZJĘ

Zmień swoją stronę WWW  
w działający bankomat!

**Dowiedz się więcej i dołącz już dzisiaj!**

<http://program-partnerski.helion.pl>

GRUPA WYDAWNICZA

 **Helion SA**

# INSPIRUT I TWÓRZI ODKRYJ KREATYWNOŚĆ W ERZE CYFROWEJ.

Genialny Quentin Tarantino jest prawdopodobnie największym złodziejem w historii kinematografii. I w tym właśnie tkwi jego geniusz. Tarantino wykorzystuje cudzą pracę, remiksuje i odtwarza, by odkryć własny styl. Beatlesi, nim zabłyszeli jako kompozytorzy, grali covery, a Dumas bez skrupowania podpisywał się pod pracami kolegów po fachu.

*A Ty? Ciągłe jeszcze czekasz na przyływ weny albo boską iluminację?*

Szkoda czasu: kiedy Ty wypatrujesz oślnienia, inni tworzą już pełną parą. Naucz się błyskawicznie kraść, zapożyczać, czerpać inspirację, zamieniać domowe hobby w wielkie projekty. Patrz, jak robią to inni, i zrób to po swojemu!

*Poznaj 10 przykazań nowej kreatywności i wyzwól swój twórczy potencjał.*

- 1 Kradnij jak prawdziwy artysta.
- 2 Nie odkładaj pracy w oczekiwaniu na czas, kiedy „poznasz” siebie.
- 3 Napisz książkę, którą chciałbyś przeczytać.
- 4 Używaj rąk.
- 5 Poboczne projekty i hobby traktuj jako bezcenne.
- 6 Rób fajne rzeczy i dziel się nimi.
- 7 Nie jesteś już przypisany do miejsca.
- 8 Bądź miły: świat jest małym miasteczkiem.
- 9 Bądź nudny: bez tego nie odwalisz roboty.
- 10 Kreatywność to redukcja.

## AUSTIN KLEON

jest pisarzem i artystą. Stworzył zbiór „wierszy wykreślonych” „Newspaper Blackout”, a jego dzieła pojawiły się w audycji Morning Edition NPR, programie NewsHour PBS, „Wall Street Journal” i na stronie o tematyce artystycznej 20X200.com. Obecnie mieszka w teksaskim Austin. Więcej informacji znajdziesz pod adresem [www.austinkleon.com](http://www.austinkleon.com).

„Kradnij ze wszystkiego, co rozbudza inspirację lub karmi wyobraźnię. Pochłaniaj stare filmy, nowe filmy, muzykę, książki, obrazy, zdjęcia, wiersze, sny, przypadkowe rozmowy, budynki, mosty, znaki drogowe, drzewa, chmury, akwenty, światła, cienie. Kradnij tylko to, co bezpośrednio porusza Twoją duszę. Dzięki temu Twoja praca (i kradzież) będzie autentyczna.”

Jim Jarmusch

### OSOBOWOŚĆ ODNOWA

Nr katalogowy 73304



Księgarnia internetowa:  
<http://sensus.pl>



Zamówienia telefoniczne:  
**0 801 339900**



**0 601 339900**

### sensus

Sprawdź najnowsze promocje:  
• <http://sensus.pl/promocje>  
Książki najchętniej czytane:  
• <http://sensus.pl/bestsellery>  
Zamów informacje o nowościach:  
• <http://sensus.pl/nawosci>

Hellon SA  
ul. Kościuszki 1c, 44-100 Gliwice  
tel.: 32 230 98 63  
e-mail: [sensus@sensus.pl](mailto:sensus@sensus.pl)  
<http://sensus.pl>

cena: 34,90 zł

ISBN 978-83-246-6588-4



9 788324 665884